

Digital Thermostat

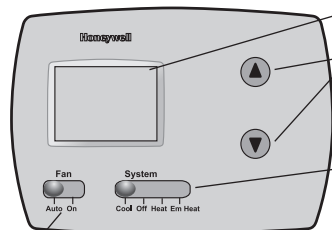
Product Information



PRO[®] 3000 Series

Honeywell

Thermostat controls



Digital display

Temperature buttons

Press the up or down buttons until you reach the desired temperature.

System switch is used to control your heating or cooling system.

Cool: Cooling system control.

Off: All systems off.

Heat: Heating system control.

Em Heat: Emergency & Auxiliary Heat control. Compressor is locked out. (Select models only.)

Fan Switch is used to control your fan.

In "Auto" mode, the fan runs only when the heating or cooling system is on.

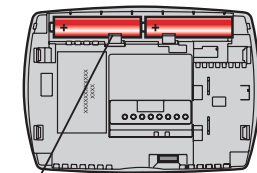
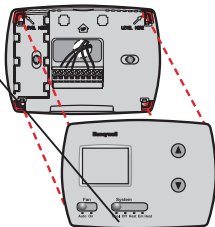
If set to "On," the fan runs continuously

Battery replacement

Install fresh batteries when the **REPLACE BATT** warning begins flashing, once a year, or before leaving home for more than a month. The warning flashes about two months before the batteries are depleted.

Batteries provide backup power to the display during power interruptions if your thermostat was wired to run on AC power when installed. All settings are permanently stored in memory, and do not require battery power.

Pull at bottom to remove thermostat from wallplate.



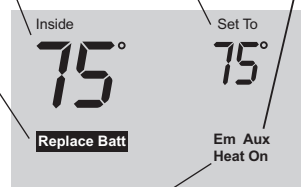
Turn thermostat over, insert fresh AA alkaline batteries, then reinstall thermostat.

Display screen

Current inside temperature

Temperature setting (or Desired Temperature when changing temperature)

Low battery warning



If "Heat On" or "Cool On" is flashing, compressor protection is engaged.

System Status

Cool On: Cooling system is on.

Heat On: Heating system is on.

Em: Emergency heat is on. **

Aux: Auxiliary heat is on. **

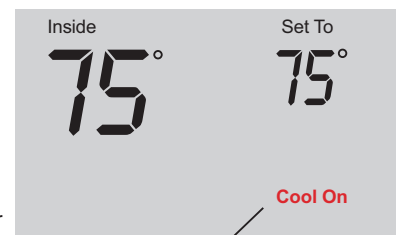
**Only for heat pumps with this capability (select models only).

Built-in compressor protection

This feature helps prevent damage to the compressor in your air conditioning or heat pump system.

Damage can occur if the compressor is restarted too soon after shutdown. This feature forces the compressor to wait 5 minutes before restarting.

During the wait time, the display will flash the message Cool On (or Heat On if you have a heat pump). When the safe wait time has elapsed, the message stops flashing and the compressor turns on.



Message flashes until safe restart time has elapsed.

Product Manuals

Search online for **Honeywell 69-1929EFS** for the Installation Guide.

Search online for **Honeywell 69-1776EFS** for the User Guide.



33-00300EFS-01

Thermostat
numérique
programmable

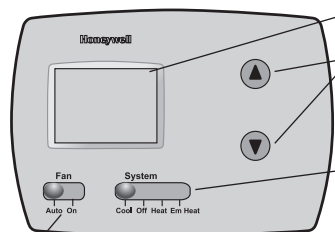
Information
produit



PRO®
3000 Série

Honeywell

Commandes de thermostat



La commande **FAN** (ventilateur) est utilisée pour commander le ventilateur.

En mode de fonctionnement automatique (AUTO), le ventilateur fonctionne seulement quand le système de chauffage ou de refroidissement est en marche.

Si ce sélecteur est réglé à «ON», le ventilateur fonctionne sans interruption.

Affichage numérique

Réglage de la température

Appuyer sur les touches haut ou bas jusqu'à l'obtention de la température désirée.

La commande **SYSTEM** (système) est utilisée pour commander le système de chauffage ou de refroidissement.

Cool : Commande le système de refroidissement.

Off : Tous les systèmes sont à l'arrêt.

Heat : Commande le système de chauffage.

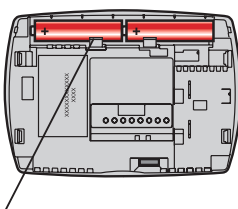
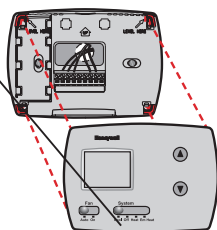
Em Heat : Commande le fonctionnement du système de chauffage d'urgence et du système de chauffage d'appoint. Le compresseur est mis sous sécurité. (Certains modèles seulement.)

Remplacement des piles

Remplacer les piles lorsque l'avertissement **REPLACE BATT** (remplacer les piles) commence à clignoter, au moins une fois par année ou avant de quitter la maison pour une période de plus d'un mois. Ce message clignote pendant environ deux mois avant que les piles ne soient complètement épuisées.

Les piles procurent une alimentation de secours à l'écran durant une interruption de courant si votre thermostat est branché pour fonctionner à l'alimentation c.a. lors de l'installation. Tous les réglages sont conservés en mémoire en permanence et les piles ne sont pas requises.

Tirer le thermostat par le bas pour le détacher de la plaque murale.



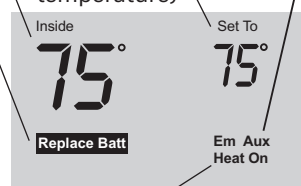
Retourner le thermostat et installer des piles alcalines AA neuves, puis remettre le thermostat en place.

Écran d'affichage

Température
ambiante
actuelle

Réglage de la
température (ou
température désirée
lors du changement
du réglage de la
température)

Avertissement
de piles faibles



Si les mots « Cool On » ou « Heat On » clignotent à l'écran, cela signifie que la fonction de protection du compresseur est en service.

État du système

Cool On : Le système de refroidissement est en marche.

Heat On : Le système de chauffage est en marche.

Em : Le système de chauffage d'urgence est en marche.**

Aux : Le système de chauffage d'appoint est en marche.**

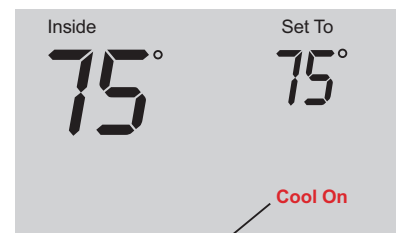
**Seulement pour les thermopompes qui offrent cette fonction (certains modèles seulement).

Protection intégrée du compresseur

Cette fonction permet de prévenir les dommages au compresseur du système de refroidissement ou de la thermopompe.

Des dommages peuvent survenir si le compresseur redémarre trop rapidement après une interruption. Cette fonction oblige le compresseur à attendre 5 minutes avant de redémarrer.

Durant l'attente, le message **Cool On** clignotera à l'écran (ou **Heat On** dans le cas d'une thermopompe). Une fois le délai de sécurité écoulé, le message cesse de clignoter et le compresseur démarre.



Le message clignote jusqu'à ce que le délai d'attente soit écoulé.

Manuels de produits

Recherchez **Honeywell 69-2740EFS** en ligne pour consulter le guide d'installation.

Recherchez **Honeywell 69-1776EFS** en ligne pour consulter le guide d'utilisation.

Termostato
digital
programable

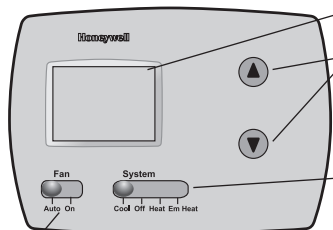
Información de producto



PRO®
3000 Serie

Honeywell

Controles del termostato



Pantalla digital

Ajuste de la temperatura

Presione los botones de desplazamiento hacia arriba o hacia abajo hasta que llegue a la temperatura deseada.

El interruptor del **SYSTEM** (sistema) se utiliza para controlar el sistema de calefacción o refrigeración.

“Cool” (frío): Controla el sistema de refrigeración.

“Off” (apagado): Apaga todos los sistemas.

“Heat” (calor): Controla el sistema de calefacción.

“Em Heat” (calor de emergencia): Controla el calor de emergencia y auxiliar. El compresor se bloquea. (Solamente en los modelos superiores).

El interruptor del **FAN** (ventilador) se utiliza para controlar el ventilador.

En el modo “Auto”, el ventilador funciona solamente cuando la calefacción o el sistema de refrigeración están encendidos.

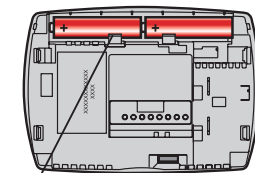
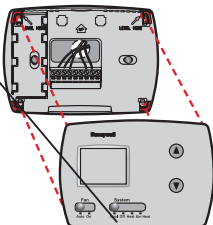
Si se fija en “On”, el ventilador funciona sin interrupción.

Reemplazo de la batería

Coloque baterías nuevas cuando la advertencia **REPLACE BATT** (reemplazar baterías) comience a titilar, una vez al año o antes de abandonar su hogar por más de un mes. El aviso titilará durante aproximadamente dos meses antes de que se agoten las baterías.

Las baterías proporcionan energía de respaldo para la pantalla durante las interrupciones del servicio eléctrico si su termostato fue conectado para funcionar con corriente CA cuando se instaló. Todos los ajustes se almacenan de manera permanente en la memoria y no requieren energía de la batería.

Hale de la parte inferior para quitar el termostato de la placa para pared.



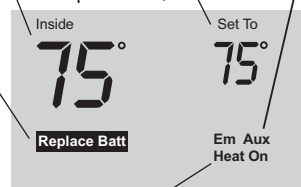
Gire el termostato e inserte baterías AA alcalinas nuevas; luego, vuelva a instalar el termostato.

Pantalla de visualización

Temperatura interior actual

Aviso de batería baja

Configuración de temperatura (o temperatura deseada cuando cambie la configuración de temperatura)



Si los mensajes “Heat On” “Cool On” titilan, la protección del compresor está funcionando.

Estado del sistema

“Cool On” (frío encendido): El sistema de refrigeración está encendido.

“Heat On” (calor encendido): El sistema de calefacción está encendido.

“Em” (emergencia): El calor de emergencia está encendido. **

“Aux” (auxiliar): El calor de emergencia está encendido. **

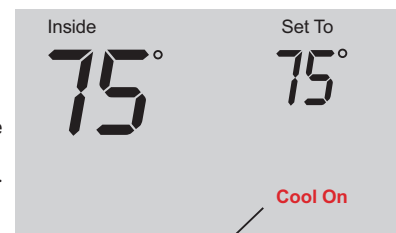
**Solamente para bombas de calor con esta característica (solamente en los modelos superiores)

Protección del compresor incorporada

Esta función ayuda a evitar daños al compresor en su acondicionador de aire o en su sistema de bomba de calor.

El compresor puede dañarse si se vuelve a iniciar inmediatamente después de que se haya apagado. Esta función hace que el compresor demore 5 minutos antes de volver a iniciarse.

Durante el tiempo de espera, la pantalla titilará mostrando el mensaje Cool On (o Heat On si tiene una bomba de calor). Cuando haya transcurrido el tiempo de espera de seguridad, el mensaje dejará de titilar y se encenderá el compresor.



El mensaje titila hasta que haya transcurrido el tiempo de reinicio de seguridad.

Manuales de productos

Busque en Internet la Guía de Instalación **69-1929EFS** de **Honeywell**.

Busque en Internet la Guía del Usuario **69-1776EFS** de **Honeywell**.



CAUTION

Equipment damage hazard

To prevent possible compressor damage, do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).



MISE EN GARDE

RISQUE DE DOMMAGES AU MATÉRIEL.

Pour prévenir des dommages potentiels au compresseur, ne pas faire fonctionner le système de climatisation lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).



PRECAUCIÓN

PELIGRO DE DAÑO EN EL EQUIPO.

Para evitar posibles daños en el compresor, no haga que el termostato funcione cuando la temperatura exterior sea inferior a 50 °F (10 °C).

5-year limited warranty

Honeywell warrants this product, excluding battery, to be free from defects in the workmanship or materials, under normal use and service, for a period of five (5) years from the date of purchase by the consumer. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective or malfunctions, Honeywell shall repair or replace it (at Honeywell's option).

If the product is defective,

(i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or

(ii) call Honeywell Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address:

Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Honeywell that the defect or malfunction was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Honeywell's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. HONEYWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY HONEYWELL MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE FIVE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

If you have any questions concerning this warranty, please write Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502.

Garantie limitée de 5 ans

Honeywell garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout défaut de pièce ou de main-d'œuvre, durant une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat si le produit est utilisé et entretenu convenablement. Si, à n'importe quel moment de la période de garantie, le produit est défectueux, Honeywell le réparera ou le remplacera (à sa discrétion).

En cas de défectuosité du produit,

(i) le retourner, avec le reçu d'achat ou une autre preuve d'achat datée, à l'endroit où il a été acheté, ou

(ii) téléphoner au Centre de service à la clientèle de Honeywell au 1 800 468-1502. Le Centre décidera alors s'il faut retourner le produit à l'adresse suivante :

Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N, Golden Valley, MN 55422, ou s'il vous fera parvenir un produit de remplacement.

Cette garantie ne couvre pas les frais de démontage ou d'installation. La garantie sera annulée si Honeywell prouve que la défectuosité a été causée par des dommages apparus alors que le client était en possession du produit.

La responsabilité d'Honeywell se limite à la réparation ou au remplacement du produit selon les termes énoncés. HONEYWELL NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE PERTE OU DOMMAGE DE TOUTES SORTES, INCLUANT LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT, DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT, DE TOUT MANQUEMENT À N'IMPORTE QUELLE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, OU DE TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DU PRODUIT. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accidentels ou consécutifs, cette restriction pourrait donc ne pas s'appliquer.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE QUE HONEYWELL OFFRE POUR CE PRODUIT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST LIMITÉE PAR LES PRÉSENTES À LA PÉRIODE DE CINQ ANNÉES DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains États ou provinces ne permettent aucune restriction sur la durée d'une garantie implicite, la restriction ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer. La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pourriez également jouir d'autres droits selon votre État ou province.

Pour toute question au sujet de la garantie, écrire au Bureau de relations avec les clients de Honeywell à l'adresse suivante : 1985 Douglas Dr., Golden Valley, MN 55422 ou téléphoner au 1 800 468-1502.

Garantía limitada de 5 años

Honeywell garantiza este producto, a excepción de la batería, por el término de cinco (5) años contra cualquier defecto de fabricación o de los materiales, a partir de la fecha de compra por parte del consumidor, en condiciones normales de uso y servicio.

Si en cualquier momento durante el periodo de garantía se verifica que el producto tiene un defecto o que funciona mal, Honeywell lo reparará o reemplazará (a elección de Honeywell).

Si el producto tiene defectos,

(i) devuélvalo, con la factura de venta u otra prueba de compra fechada, al lugar donde lo compró; o

(ii) comuníquese con el Centro de atención al cliente de Honeywell al 1-800-468-1502. Atención al cliente decidirá si se debe devolver el producto a la siguiente dirección:

Devolución de mercaderías de Honeywell, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, o si se le puede enviar un producto en reemplazo.

Esta garantía no cubre los costos de extracción o reinstalación. Esta garantía no se aplicará si Honeywell demuestra que el defecto o mal funcionamiento estaba causado por daños ocurridos mientras el producto estaba en posesión de un consumidor.

La única responsabilidad de Honeywell será reparar o reemplazar el producto dentro de los plazos establecidos anteriormente. HONEYWELL NO RESPONDERÁ POR LA PÉRDIDA O DAÑO DE NINGÚN TIPO, INCLUIDO EL DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO DERIVADO, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, O DE OTRAS FALLAS DE ESTE PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación del daño incidental o indirecto, entonces esta limitación puede no resultar aplicable a su caso.

LA PRESENTE GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE HONEYWELL PROPORCIONA RESPECTO DE ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN OBJETIVO PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE CINCO AÑOS DE LA PRESENTE GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las limitaciones sobre la duración del periodo de una garantía implícita, entonces la limitación anterior puede no resultar aplicable a su caso. Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y usted podrá tener otros derechos que varían según el estado.

Si tiene preguntas sobre la presente garantía, sírvase escribir a Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 o llamar al 1-800-468-1502.

Home and Building Technologies

Honeywell

1985 Douglas Drive North

Golden Valley, MN 55422

yourhome.honeywell.com

* U.S. Registered Trademark.
© 2017 Honeywell International Inc.
33-0300EFS-01 M.S. 08-17
Printed in U.S.A.

Honeywell